

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

二零零二年十二月三十一日結算
(以港幣千元位列示)

As at 31st December, 2002
(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

| | 附註 Notes | 2002 | 2001 (重報) (restated) |
|----------------------------------|-------------|-------------------|----------------------------|
| 資產 | | | |
| 現金及短期資金 | 12 | 12,363,052 | 9,773,340 |
| 定期存放銀行同業及其他金融機構款項 (一至十二個月內到期) | | | |
| 貿易票據已減除準備 | 23 | 852,511 | 2,711,269 |
| 存款證 | 13 | 317,297 | 285,273 |
| 持作買賣用途證券 | 14 & 23 | 406,370 | 452,814 |
| 客戶之貸款及其他賬項已減除準備 | 15 | 259,423 | 6,542 |
| 持有至到期日證券及非持作買賣用途證券 | 16(a) | 34,469,824 | 35,658,856 |
| 聯營公司投資 | 18 | 7,072,587 | 4,838,496 |
| 有形固定資產 | 20 | 56,924 | 60,771 |
| 商譽 | 21 | 1,308,751 | 1,272,196 |
| | 2(e) | 1,454 | 2,035 |
| 總資產 | | <u>57,108,193</u> | <u>55,061,592</u> |
| 負債 | | | |
| 銀行同業及其他金融機構之存款 | | | |
| 客戶存款 | 23 | 422,060 | 412,980 |
| 已發行之存款證 | 22 & 23 | 45,302,367 | 45,697,763 |
| 其他賬項及準備 | 23 | 4,377,832 | 2,486,419 |
| | | <u>628,648</u> | <u>410,539</u> |
| 總負債 | | <u>50,730,907</u> | <u>49,007,701</u> |
| 資本來源 | | | |
| 股本 | 24 | 293,459 | 293,429 |
| 儲備 | 25 | 6,062,842 | 5,738,582 |
| 股東資金 | | <u>6,356,301</u> | <u>6,032,011</u> |
| 少數股東權益 | | 20,985 | 21,880 |
| 總負債及資本來源 | | <u>57,108,193</u> | <u>55,061,592</u> |

馮鈺斌 董事長兼行政總裁
王家華 董事兼副行政總裁
馮鈺聲 董事兼總經理
何志偉 董事兼秘書

Patrick Y B Fung Chairman and Chief Executive
Frank J Wang Director and Deputy Chief Executive
Michael Y S Fung Director and General Manager
Louis C W Ho Director and Secretary

第四十四頁至第九十一頁之附註構成本年結一部份。

The notes on pages 44 to 91 form part of these accounts.